

Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art

Band: 51 (1964)

Heft: 6: Schulbau

Artikel: École primaire français de Genève : architectes Georges Candilis, Arthur Bugna, Genève

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-39694>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

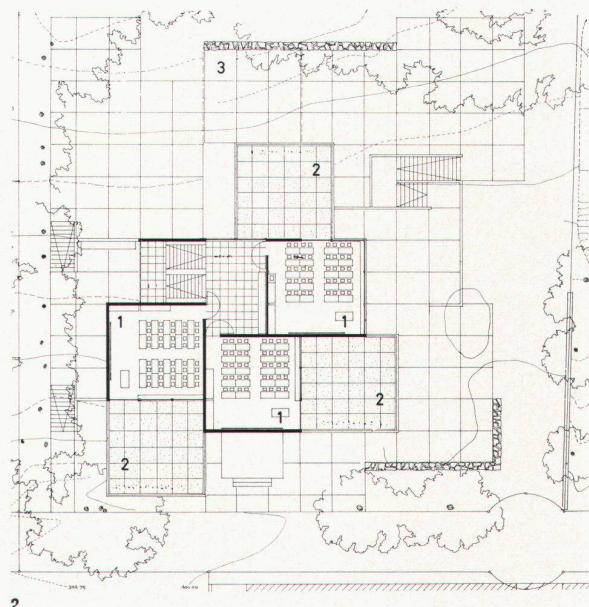
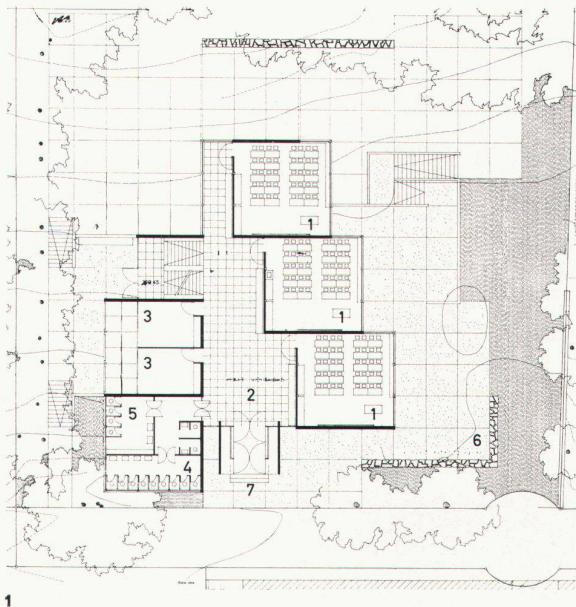
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ecole primaire française de Genève



Architectes: Georges Candilis, Paris; Arthur Bugna FAS, Genève

Ingénieur: Pierre Tremblet SIA, Genève

L'Ecole française de Genève a été construite par la Fondation pour la Jeunesse française de Genève.

Situation

Cette école est située au centre de Genève et accessible soit par le Chemin de Roches, soit par l'Avenue Weber. Elle est édifiée dans un square en forte pente, en bordure d'un parc public bien arborisé.

Il s'agit d'une école comprenant six classes (extension possible: deux classes), local des maîtres, bureau du directeur et locaux sanitaires. De vastes locaux sont aménagés au rez-de-chaussée inférieur et destinés à des organisations de jeunesse; ils sont d'un accès absolument indépendant de l'école.

Conception

Les architectes ont tiré parti de la dénivellation du sol pour créer des terrasses étagées, ce qui a permis, au niveau du préau couvert, d'aménager la cour de récréation jouxtant le parc public en contrebas de l'entrée principale.

Du point de vue architectural, les volumes sont nettement affirmés et chaque classe trouve son prolongement dans une terrasse destinée à l'enseignement en plein air. Au premier étage, ces terrasses forment les toitures des classes du rez-de-chaussée.

Toutes les classes bénéficient de l'éclairage naturel bilatéral.

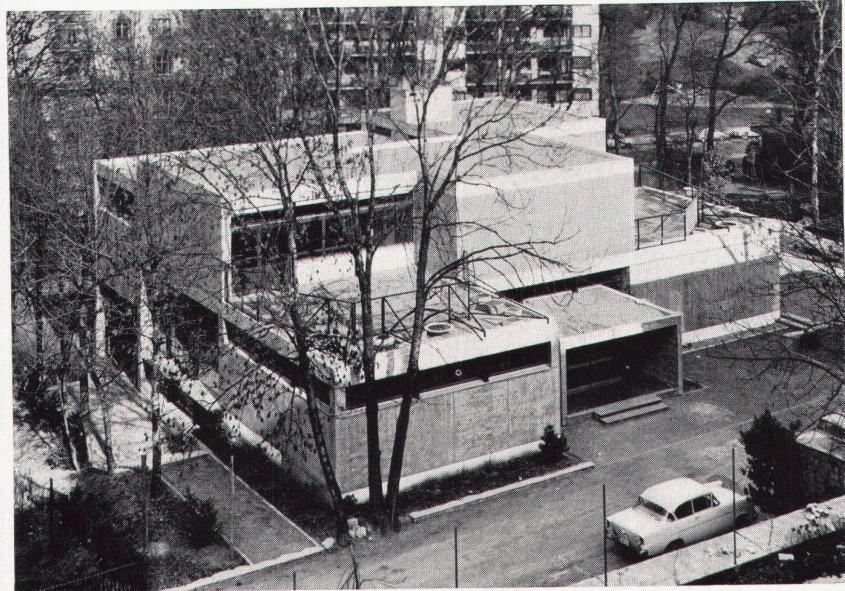
Construction

Le gros œuvre est composé d'une ossature en béton propre de décoffrage.

Les façades vitrées sont constituées par une ossature métallique avec fenêtres en bois et contrecœurs en Eternit émaillé. L'escalier de liaison entre les préaux est réalisé en béton avec garde-corps massif traité sous forme d'un élément sculptural.

- 1**
Plan du rez-de-chaussée 1 : 600
Grundriss Erdgeschoss
Groundfloor plan
1 Classe
2 Hall vestiaires
3 Bureau
4 W. C. filles
5 W. C. garçons
6 Classe en plein air
7 Entrée

- 2**
Plan de l'étage
Grundriss Obergeschoss
Upper floor groundplan
1 Classe
2 Classe en plein air
3 Extension



3



6



4

3
Vue générale prise de l'ouest
Gesamtansicht von Westen
Assembly view from the west

4
Vue générale prise du sud-est
Gesamtansicht von Südosten
Assembly view from the southeast

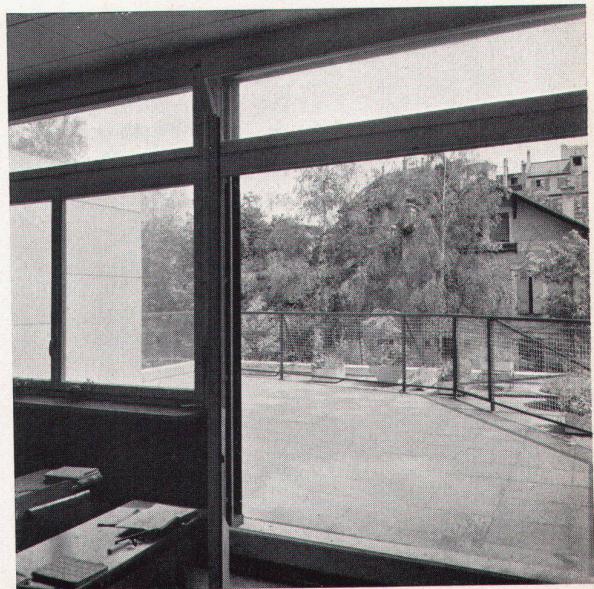
5
Entrée
Eingangspartie
Entrance

6
Préau et préau couvert
Spielplatz und gedeckter Pausenhof
Playground and sheltered playground

7
Classe avec prolongement par une terrasse pour l'enseignement en plein air
Die Verlängerung des Klassenzimmers bildet eine Terrasse für den Unterricht im Freien
The classroom ends in a terrace for open-air lessons



5



7